



# HYPERPHONE

## NÁVOD K POUŽITÍ



**GEMINI Technologies S.p.A.**  
Via Luigi Galvani 12 - 21020 Bodio Lomnago (VA) - Italia  
Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080  
Web site: [www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com)

CE 0682 ⓘ  
For all EU Countries



AC 2751H-REV.00- 20/01/09

## 2.0 FUNKCE

TLAČÍTKO „HLASITOST +“

ZVÝŠENÍ HLASITOSTI

TLAČÍTKO „HLASITOST –“,

SNÍŽENÍ HLASITOSTI

LED KONTROLKA



TLAČÍTKO „RESET“

TLAČÍTKO „TELEFON“

TLAČÍTKO „BT“

TLAČÍTKO „TELEFON“ :

- PŘIJMUTÍ PŘÍCHOZÍHO HOVORU
- POSLOUCHÁNÍ HUDBY
- POSLEDNÍ VOLANÉ ČÍSLO (pokud podržíte tlačítko po dobu 2 - 3 sekund)

TLAČÍTKO „BT“ :

- ZAPNUTÍ/ VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ
- NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ
- PROPOJENÍ S DALŠÍM ZAŘÍZENÍM HYPERPHONE

## UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme, abyste funkčnost systému vyzkoušeli před jízdou.



## 3.0 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ HYPERPHONE

- Zařízení HYPERPHONE se zapíná stiskem tlačítka „BT“ na dobu asi 5 sekund, to znamená do té doby, než se světlená LED kontrolka rozsvítí modře.

## UPOZORNĚNÍ

Tlačítko „BT“ nesmíte držet stisknuté déle, než 8 sekund, v opačném případě by systém vstoupil do režimu „nastavení“ (světlené LED kontrolky červená a modrá střídavě blikají).

- Pusťte co nejrychleji tlačítko „BT“: LED kontrolka začne blikat, vždy po přibližně 5 sekundách.
- Pokud chcete zařízení HYPERPHONE vypnout, stiskněte tlačítko „BT“ asi na dobu 5 sekund; LED kontrolka se rozsvítí trvalým modrým světlem.
- Pusťte co nejrychleji tlačítko „BT“: LED kontrolka zhasne; to znamená, že je vypnutý i modul.

#### 4.0 DOBÍJENÍ BATERIE ZAŘÍZENÍ HYPERPHONE

- Zapojte zástrčku mini-USB na kabelu do příslušného portu na modulu HYPERPHONE.
- Zapojte zástrčku USB do příslušného portu USB napáječe či do USB portu počítače.

##### UPOZORNĚNÍ

Je třeba dbát na to, abyste zástrčku USB zasunuli ve správném směru, aby nedošlo k jejímu poškození. Nedodržení tohoto pokynu může vést k ukončení platnosti záruky.

- V průběhu dobíjení se červená LED kontrolka na modulu HYPERPHONE rozsvítí; po ukončení nabíjení kontrolka zhasne.

##### UPOZORNĚNÍ

První nabití musí trvat alespoň tři hodiny. Jestliže toto zařízení po delší dobu nepoužíváte, doporučujeme jej nejméně jedenkrát měsíčně dobít.

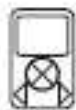
#### 5.0 POUŽÍVÁNÍ



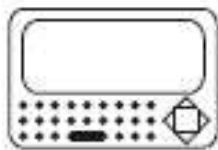
MOBILY  
BLUETOOTH



MOBILY  
BLUETOOTH  
S REPRODUKTOREM  
MP3



REPRODUKTORY  
MP3



SATELITÁRNÍ  
NAVIGACE

#### 5.1 - FUNKCE HANDSFREE

V průběhu jízdy je telefonování mobilním telefonem či hovory pomocí zařízení Bluetooth důrazně zakázáno. Prostřednictvím systému HYPERPHONE však můžete přijmout hovor naprosto bezpečně, protože k jeho aktivování dochází zcela automaticky (asi po 5 sekundách po prvním zazvonění); to znamená, že příchozí hovor bude automaticky přeměrován z mobilního telefonu (viz příslušné instrukce) přímo do zařízení HYPERPHON.

Příchozí hovor můžete odmítnout (v tomto případě je třeba stisknout tlačítko „TELEFON“, viz také kapitola 8.4).

#### 5.2 – INTERKOM „FULL DUPLEX“

Tento druh funkce umožňuje použití více zařízení HYPERPHONE jako komunikátoru nejen mezi řidičem a spolujezdcem na jednom motocyklu, ale také mezi řidiči několika motocyklů.

Vzájemná komunikace může v otevřeném prostoru pokrýt vzdálenost až do 500 metrů. Ve městě se ovšem tato vzdálenost zkracuje na 300 metrů, a to z důvodů možného vnějšího rušení. Je třeba brát v úvahu skutečnost, že komunikační vzdálenost se liší podle toho, jestliže bude zařízení umístěno vertikálně či horizontálně.

Řidič si může pomocí funkce zvané „master“ (viz kapitola 7.3) zvolit konkrétní osobu, s níž chce hovořit.

Výkon zařízení je optimální i při rychlosti 120 km/hod.

#### 5.3 – PŘIJÍMAČ PRO POSLECH HUDBY (REPRODUKTOR MP3) NEBO SILNIČNÍ UKAZATELE (SATELITNÍ NAVIGACE)

HYPERPHONE pracuje s formáty EDR a A2DP, které umožňují poslech stereo zvuku ve vysoké kvalitě jak z telefonu (A2DP), tak z MP3 přehrávače či ze satelitní navigace. Pokud není ani MP3 přehrávač, ani satelitní navigace vybavena systémem Bluetooth, je možné použít adaptér (AV Dongle), s jejichž pomocí bude umožněna funkce bezdrátového přenosu. Je rovněž možné použít připojení pomocí kabelu.

## 6.0 PŘIPEVNĚNÍ ZAŘÍZENÍ HYPERPHONE A PŘÍSLUŠENSTVÍ

### 6.1 – PŘIPEVNĚNÍ PODLOŽKY POMOCÍ SPONY NA PLÁŠŤ HELMY

Nejvhodnějším místem pro připevnění modulu je levá vnější plocha helmy. Toto umístění umožní řidiči motocyklu používání pravé ruky při přidávání rychlosti, zatímco levou rukou může pohodlně ovládat modul HYPERPHONE.

V každém případě se držte následně uvedených pokynů ilustrujících připevnění kovové spony držící zařízení k motocyklové helmě.



ZVOLTE SI NEJLEPŠÍ MÍSTO PRO PŘIPEVNĚNÍ SPONY NA LEVÉ STRANĚ HELMY. SPONU LEHCE ZASUŇTE DOVNITŘ HELMY TAK, ABY STRANA SLOUŽÍCÍ K PŘIPEVNĚNÍ SMĚŘOVALA SMĚREM VEN. DBEJTE PŘITOM NA TO, ABYSTE NEPOŠKRÁBALI LAK HELMY.



MEZI HELMU A SPONU VLOŽE GUMU TAK, ABY OBĚ PROVRTANÉ STRANY VZÁJEMNĚ LÍCOVALY.

### UPOZORNĚNÍ

Umístěte modul stranou se vstupy audio a USB směrem dolů nebo v opačném směru jízdy.



## 6.2 PŘIPEVNĚNÍ SLUCHÁTEK A MIKROFONU

- Oblékněte si helmu, aniž byste si ji zapínali.
- Vložte palec mezi helmu a ucho a ostatní prsty opřete o vnější stranu helmy.
- Jakmile palcem dosáhnete úrovně zvukovou (ucha), přitlačte palec k helmě a helmu si sejměte; střed reproduktoru se musí nacházet tam, kde jste přitlačili palec.
- Vložte suchý zip do vnitřku helmy.
- Umístěte suchý zip do stejné výše i na opačnou stranu helmy.
- Nainstalujte reproduktory: dbejte při tom na to, aby kratší kabel vedl po levé straně, zatímco delší kabel vedl po pravé straně.
- Připojte mikrofon a připevněte jej po straně helmy tak, jak ukazují níže uvedené obrázky; rušení vnějšími zvuky za jízdy omezíte sklopením posuvného hledí helmy.



SPRÁVNÁ POLOHA



NESPRÁVNÁ POLOHA

## 7.0 KONFIGURACE PRO POUŽÍVÁNÍ S EXTERNÍMI ZAŘÍZENÍMI

### UPOZORNĚNÍ

Optimální využívání HYPERPHONU závisí jen na tom, jak dalece zvládnete nejrůznější funkce dalších zařízení, které je možné k tomuto systému připojit.

### UPOZORNĚNÍ

Konverzace pomocí interkomu či poslech hudby budou přerušeny vždy, když se ohlásí příchozí hovor; po ukončení konverzace se systém automaticky vrátí zpět do režimu, který byl předtím nastaven (tzn. po asi 5 sekundách ticha).

### UPOZORNĚNÍ

Propojení mezi jednotlivými systémy HYPERPHONU může být provedeno pouze jedenkrát, a to během prvního použití systémů.

Jakmile bude propojení dokončeno, zařízení se mezi sebou vzájemně rozpoznají vždy, když se budou nacházet v rámci maximálního dosahu pro příjem/vysílání.

### 7.1 – PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH (MP3 PŘEHRÁVAČ ČI SATELITNÍ NAVIGACE)

Chcete-li k tomuto systému připojit MP3 přehrávač či satelitní navigaci, přečtěte si pokyny uvedené v návodu k příslušnému zařízení.

## 7.2 – PŘIPOJENÍ K TELEFONU BLUETOOTH

- Aktivujte funkci Bluetooth na svém mobilním telefonu.
- Stiskněte na modulu na dobu asi 8 sekund tlačítko „BT“; LED kontrolka začne střídavě blikat modře a červeně. Znamená to, že G-VOICE se nachází v režimu „PAIRING“ (spojování).
- Podle pokynů uvedených v návodu k Vašemu mobilnímu telefonu proveďte „vyhledání zařízení bluetooth“.
- Jakmile bude rozpoznán modul HYPERPHONE (MOTOR PHONE), zvolte a akceptujte připojení mezi telefonem a modulem.
- Ke konfiguraci stačí zadat číslo 0000 (čtyři nuly).
- Mobilní telefon potvrdí rozpoznání a LED kontrolka modulu každých 5 sekund modře blikne.

### **UPOZORNĚNÍ**

Jestliže chcete použít jiný mobilní telefon, musíte celý uvedený postup opakovat znovu od začátku.

## 7.3 – PROPOJENÍ VÍCE SYTÉMŮ HYPERPHONE

Takovéto propojení musí být prováděno vždy postupně; do systému může být propojen další motocyklista, jeho spolujezdec, dva motocyklisté se spolujezdcí či ještě další motocyklista. K realizaci celého systému propojení s motocyklistou či spolujezdcem slouží tento postup:

- Stiskněte na delší dobu tlačítko „BT“ na Vašem modulu i na modulu, který chcete připojit; LED kontrolka začne střídavě blikat modrým a červeným světlem,
- Stiskněte krátce tlačítko „BT“ na jednom z obou zařízení,
- Jakmile dojde ke vzájemnému rozpoznání a zařízení bude propojeno, LED kontrolka každých 5 sekund modře blikne.

K realizaci propojení mezi více motocyklisty slouží následně uvedený postup. Dbejte však přitom na to, že jeden ze systémů HYPERPHONE bude vždy nastaven jako „master“, to znamená, že jedině ten z motocyklistů, který bude toto zařízení ovládat, může volit, s kým chce hovořit (postupně jedno zařízení po druhém):

- Stiskněte na delší dobu tlačítko „BT“ na Vašem modulu i na modulu, který chcete napojit; LED kontrolka začne střídavě blikat modrým a červeným světlem,
- Stiskněte krátce tlačítko „BT“ na jednom z obou zařízení,
- Nechte zapnutý pouze ten HYPERPHONE, který zamýšlíte použít jako „master“,
- Zopakujte celý uvedený postup propojení i pro třetí zařízení, a jakmile bude postup ukončen, znovu vypnuté zařízení zapněte.
- K uskutečnění hovoru s prvním zařízením zadaným do paměti stiskněte krátce tlačítko „BT“,
- K uskutečnění hovoru s druhým zařízením zadaným do paměti stiskněte na delší dobu tlačítko „BT“.

## **8.0 POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ HYPERPHONE**

### 8.1 – AUTOMATICKÉ PŘIJETÍ PŘÍCHOZÍHO HOVORU

Příchozí hovor je ohlášen prostřednictvím reproduktorů a do 6 vteřin se hovor automaticky přijme a spojí z mobilního telefonu do modulu HYPERPHONE.

### **UPOZORNĚNÍ**

Některé mobilní telefony musejí mít povolenou možnost automatického přijetí; ohledně povolení této funkce u svého mobilního telefonu se podívejte do návodu k telefonu.

## 8.2 – ODPOVĚĎ NA PŘÍCHOZÍ HOVOR V MANUÁLNÍM REŽIMU

Stiskněte krátce tlačítko „TELEFON“; hovor se tím spojí z vašeho mobilního telefonu do modulu HYPERPHONE.

## 8.3 – UKONČENÍ HOVORU

Chcete-li hovor ukončit, stiskněte krátce tlačítko „TELEFON“.

## 8.4 – ODMÍTNUTÍ HOVORU

Do 3 vteřin od zaznění signálu příchozího hovoru stiskněte a přidržte tlačítko „TELEFON“.

Příchozí hovor tím bude odmítnut.

## 8.5 – JAK SPRÁVNĚ TELEFONOVAT

Na mobilním telefonu vyťukejte volané číslo běžným způsobem; ke spojení do sluchátek dojde zcela automaticky.

### **UPOZORNĚNÍ**

Některé mobilní telefony nespojují zvuk do sluchátek automaticky. V tomto případě musíte na HYPERPHONU stisknout tlačítko „TELEFON“.

Stiskněte po dobu nejméně 3 vteřin tlačítko „TELEFON“. Tím se automaticky vytočí poslední volané číslo.

Hovor bude automaticky přesměrován do sluchátek.

## **9.0 TECHNICKÉ VLASTNOSTI**

Doba výdrže při hovoru	Až do 6 hodin
Doba výdrže v pohotovostním režimu	Asi 1000 hodin
Doba dobíjení	Asi 3 hodiny
Proudový odběr	Od 55 do 75 mA
Dosah	500m
Kapacita baterie (Li-Polimer)	500 mA



**POUZE DO PŘÍSLUŠNÝCH KONTEJNERŮ**